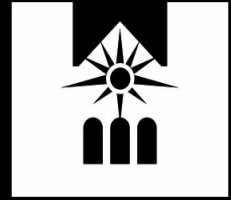




EPIPHANY

CATHOLIC CHURCH

In your neighborhood. In your life.



SECOND SUNDAY OF ADVENT

December 9, 2018

Monsignor Godfrey Mosley
Pastor

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil

5:00 pm

Sunday

7:30 am

9:00 am (Korean)

10:30 am

12:00 pm (Lithuanian)

Last Sunday of the Month

Monday - Friday

7:30 am

Holy Days of Obligation

7:30 am & 7:00 pm

Confessions

Monday - Friday

8:00 - 8:30 am

Saturday

4:00 - 4:30 pm

Eucharistic Adoration

Wednesday

5:30 - 6:30 pm

SACRAMENTS & PARISH SERVICES

Infant Baptisms

Please contact the parish office.

Marriage

Please call at least six months prior to the anticipated wedding date. Marriage preparation and instruction are required.

Sick Calls

Please call if any parishioners are in need of the Sacrament of the Sick.

Religious Education (CCD) for Children

For those preparing for First Holy Communion. Please contact the parish office.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

For those who would like to join the Catholic Church, please contact the parish office.

Adult Confirmation

Catholics who have not received the Sacrament of Confirmation, please contact the parish office.

Parish Membership

New parishioners may register online, or use the registration forms in the vestibule.

Contact

2712 Dumbarton Street, NW

Washington, D.C. 20007

(202) 965-1610

epiphanygeorgetown@gmail.com

www.georgetownepiphany.org

Offices are closed every Monday and Friday.

**MEDITATION
ON TODAY'S READINGS
Second Sunday of Advent**

God is leading Israel in joy. (Baruch 5:9)

When was the last time you saw Jesus in another person? Not just in a vague “I suppose so” way, but in a specific inspiring “Hey! I just felt the Lord!” way?

While it may not seem so at first, this is the kind of vision that Baruch gives his people in today’s first reading. Baruch is speaking to the people of Jerusalem—a people who have survived a devastating military assault and who are now living hand to mouth in their city of ruins. Most of their fellow Israelites were carted off to exile in Babylon, leaving behind them a dreary and war-torn landscape.

Seeing his people’s distress, Baruch gave them an unexpected message from God. Rather than telling them to look up and fix their eyes on the Lord, he directed their gaze out, where they would ultimately see their exiled brothers and sisters coming home in joyful procession. He promised that if they looked closely enough, they would see God’s presence in the midst of these returnees. They would see it for the miracle that it was, and that vision would fill them with joy.

What Baruch told the Israelites the Holy Spirit wants to tell you: If you want to see Jesus, don’t just look up to heaven. Look out at the people around you as well.

Try an experiment at Mass today. Every time you stand (for the Gospel Acclamation, the Creed, the Great Amen, and the Communion procession), look at the people standing with you. Tell yourself, “These are my brothers and sisters. Jesus has given them to me so that I could find him more easily. Each one of them reveals a different facet of God’s love and faithfulness.”

All these people surrounding you are precious to the Lord. Together with you, they make up the body of Christ. This means that Jesus is present in them, just as he is present in the Host and the chalice. So don’t just look up. Look out as well, and marvel that Jesus is coming to you in such a personal way.

“Lord, open my eyes to see you!”

Psalm 126:1-6

Philippians 1:4-6, 8-11

Luke 3:1-6

The WORD Among Us

Please pray for these members of our parish family:

Mary Kelly, Madelyn Cabatic, Anna Staszewicz, Thomas Peters, Veronica Chang, Risa Daniels, Steven Kery, Anna Marie Kim, Mary Lou Lynch, and Elizabeth Williams.

COLLECTIONS

December 2 Offertory Collection: \$3,711.00

December 2 Maintenance Collection: \$797.00

Weekly Budgeted Expenses: \$4,100.00

Thank you for your continued support and generosity.



EPIPHANY CHRISTMAS CARDS

Epiphany Christmas cards are now available for sale. The front of the card features an image of the beautiful stained glass window above the altar, while the inside says “Merry Christmas”. The cards are sold in packages of 10 for \$15.00, and can be purchased at the rear of the church. Supplies are limited – purchase yours today!

As the holidays approach, please prayerfully contemplate enrolling in **Epiphany Catholic Church’s Secure Automatic Electronic Offertory Program**. Signing up will allow you to ensure that your gifts to Epiphany will always be received. Go to www.georgetownepiphany.org and sign up today!

COLLECTION FOR RETIRED RELIGIOUS

The annual Retirement Fund for Religious collection will be held **this weekend**, December 8-9, in the Archdiocese of Washington. This parish-based appeal coordinated by the National Religious Retirement Office (NRRO) benefits nearly 33,000 senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests whose communities lack retirement savings. Your donation helps them provide for aging members and plan for long-term needs. Thank you for your generosity!

MEMORIAL GARDEN FUNDRAISER



Epiphany Catholic Church is now selling commemorative, laser-engraved bricks, which will form a Memorial Garden in the front yard of the rectory before the statue of the Blessed Mother. Each 4”x8” brick can accommodate 3 lines of English, Korean, or Lithuanian text, limited to 18 characters per line (including spaces and punctuation). **BRICKS ARE ONLY AVAILABLE FOR PURCHASE ON OUR WEBSITE.** (Go to www.georgetownepiphany.org. The purchase form is located under the “Events & News” tab. Payments are by electronic check only; credit cards are not accepted.) The cost is 1 brick for \$300 or 2 bricks for \$500. Please consider making a generous donation to your church in memory of someone special in your life.



CHRISTMAS MASS SCHEDULE

Monday, December 24
Christmas Eve - Vigil
7:00pm

Tuesday, December 25
Christmas Day
7:30am
9:00am (Korean)
10:30am

Wednesday, December 26
No Eucharistic Adoration

Monday, December 31
Solemnity of Mary, the Holy Mother of God
(Holy Day of Obligation - Vigil)
7:00pm

Tuesday, January 1
Solemnity of Mary, the Holy Mother of God
(Holy Day of Obligation)
10:00am

Wednesday, January 2
No Eucharistic Adoration



SEASON OF GIVING

Epiphany Catholic Church is now accepting gifts and donations for the *Saint Ann's Center for Children, Youth, and Families*.

The last day of our giving campaign will be Sunday, January 6, when we celebrate our feast day, the Epiphany of the Lord. Your participation and generosity are greatly appreciated.

St. Ann's Wish List of Needs

Diapers (sizes 5 and 6), Similac (regular and sensitive), baby food (fruits and vegetables), baby bottles and bottle warmers, baby wipes and baby wash, bibs, car seats, strollers, cribs/bassinets and accessories, educational toys, gift cards (Giant, Safeway, CVS, Target, Kmart, Walmart, Home Depot) ***All food items must be unopened and all other items must be new.**

To assist with our *Season of Giving* to Saint Ann's, please contact our Hospitality Committee Chairperson, Dorothy H. Gray, at (202)723-1034.

PARISH MASS SCHEDULE and INTENTIONS

Saturday, December 8 IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY (Holy Day of Obligation) Vigil	10:00 a.m. Special Intention 5:00 p.m. † Philomena Culkin
Sunday, December 9 SECOND SUNDAY OF ADVENT	7:30 a.m. Special Intention 9:00 a.m. Korean 10:30 a.m. † Don Fuhrman
Monday, December 10	7:30 a.m. † Joseph F. Caponio
Tuesday, December 11 St. Damasus I	7:30 a.m. † Susanna Hwang
Wednesday, December 12 OUR LADY OF GUADALUPE Eucharistic Adoration	7:30 a.m. Soo Jeong Am 5:30 p.m. – 6:30 p.m.
Thursday, December 13 St. Lucy	7:30 a.m. † Annul Granga
Friday, December 14 St. John of the Cross	7:30 a.m. Steve Gavula

POPE FRANCIS' EVANGELIZATION PRAYER INTENTION FOR DECEMBER: *In the Service of the*


Transmission of Faith That people, who are involved in the service and transmission of faith, may find, in their dialogue with culture, a language suited to the conditions of the present time.

CHRISTMAS DINNER FOR THOSE IN NEED

The Basilica of the National Shrine will sponsor dinner for those who are alone or in need on Christmas Day, December 25. Volunteers are needed to assist in preparing, serving, and delivering meals as well as assisting with other logistics. Those interested in volunteering may sign-up online at www.nationalshrine.org/christmasdinner or call the Basilica at (202)526-8300.



주님 공현 천주교회

시작성가 481 봉헌성가 220	성체성가 159 마침성가 97
제1독서 바룩서 5,1-9 화답송	제2독서 필리피서 1,4-6.8-11
	
복음 환호송 주 님 - 이 큰 일 을 하 셧 기 에 우 - 리 는 기 - - 빼 하 였 네	
◎ 알렐루야 ○ 너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 굳게 내어라. 모든 사람이 하느님의 구원을 보리라. ◎	복 음 루카 3,1-6 “모든 사람이 하느님의 구원을 보리라” (3,6).

◎ **금주 2차 헌금** 오늘은 교회의 봉사자로 일생을 봉헌하시고 은퇴 하신 수도자들을 위한 특별 헌금이 있습니다. 많은 후원 바랍니다.

◎ **대림 특강 안내** 오늘 9시 미사 후 지하 친 교실에서 권오영 프란치스코 신부님의 특강이 마련됩니다. 많은 참석 바랍니다.

◎ **대림 고해성사** 주일 미사 40분전에 고해 성사 있습니다. 아기 예수님의 성탄을 깨끗한 마음으로 맞이 하기 위한 대림 시기 동안 일찍 오셔서 고해 성사를 보시기 바랍니다.

◎ **한인 공동체 성탄 파티** 12월 16일(주일) 저녁 5시 30분에 한인 공동체 성탄 파티가 있습니다. 저녁 식사 후 개인 장기 자랑에 참여를 원하시는 분들은 12월 16일 9시 미사 후까지 윤장렬 토마스 아퀴나스 기획부장님께 신청하시거나 이메일로 (buffalokay@gmail.com) 연락주시기 바랍니다. 또한 2부 행사에 사용할 Raffle 및 장기자랑 선물을 기부해 주시기 바랍니다. 많은 참여 바랍니다.

- * 1부 : 소공동체 및 단체별 공연 경연
- * 2부 : 저녁 식사 및 개인 장기자랑

◎ **성탄 꽃 봉헌** 성탄 시기에 제대를 아름답게 꾸밀 포인세티아를 헌화하실 분들은 봉투에 넣어서 헌금과 함께 봉헌해 주시기 바랍니다.



* 한인 공동체 웹사이트: www.epiphanykorean.org

◎ **금주의 미사 지향**

< 위령미사 >

* 황화순 수산나 / 봉헌: 이 안나

◎ **성탄 카드 판매 안내** 본당 기금 마련을 위해 성탄 카드를 판매합니다. 10장에 \$15이오니, 많은 협조 바랍니다.

◎ **“한영 매일미사” 신청** 2019년 1~12월 “매일미사” 신청 받습니다. 1년에 \$60(한권에 \$5)입니다. 신청해 주시기 바랍니다.

◎ **대림/성탄 시기 자선 안내** 주님 공현 대축일을 준비하며 대림시기와 성탄 시기에 St. Ann’s Center for Children, Youth and Families에 기증품을 모아 전달하고자 합니다. 어린이들과 청소년, 어려운 가족들을 위한 물품을 2019년 1월 6일(주님 공현 대축일)까지 성당에 가져오시면 전달하겠습니다. 아래 필요한 물품 목록을 참고하시고, 음식은 밀봉된 것이어야 하며, 물품은 새것을 기증바랍니다. 도움 주시는 모든 분들께 감사드립니다.

Diapers (Size 5 and 6), Similac (Regular and sensitive), Baby food (Fruits and Vegetables), baby bottles and bottle warmers, baby wipes and baby wash, bibs, car seats, strollers, cribs/bassinets and accessories, educational toys, gift cards (Giant, Safeway, CVS, Target, Kmart, Walmart, Home Depot)

	12월 9일(주일)	12월 16일(주일)
독서자	박인주, 임도연	박성준, 김현주
제물봉헌	에피파니 A 소공동체	에피파니 A 소공동체
복사	오채영, 임민석	송정우, 임준석
	10시 30분(주일)	10시 30분(주일)
	장소은	류신행, 류나형

[과달루페의 복되신 동정 마리아 축일] 12월 12일

1 531년 12월 9일 참 하느님의 모친이신 복되신 동정 마리아께서 멕시코 시티 근교에 있는 테페악 언덕 위에서 후안 디에고에게 발현하시어 당신을 위해 거기에 성당을 지으라고 말씀하셨다. 주교가 표지를 제시하라고 요구했을 때 성모님은 후안에게 아직 꽃이 피지 않은 장미를 좀 꺾어 주교에게 갖다 주라고 말씀하셨다. 그가 만토를 펼쳤을 때 거기에는 하느님의 모친상이 기적적으로 새겨져 있었고 눈부시게 빛났다. 이 그림은 오늘날 과달루페의 성지 성당 내에 보관되어 공경의 대상이 되고 있다. 주교는 거기에 첫 제단을 지었다. 과달루페의 성모 신상은 신 스페인의 다른 지역들, 특히 미국 남서부와 많은 스페인 속령에도 번져 나갔다. 비오 10세는 과달루페의 성모님을 라틴 아메리카의 수호성인으로 선포하였고, 비오 12세는 “멕시코의 여왕이시며 아메리카의 왕후”라고 불렀다.



프랑스와 포르투갈인들에게 루르드나 파티마 성모 성지가 있듯이 멕시코인들과 미국인들에게는 과달루페 성모 성지가 있다. 과달루페의 성모님은 아메리카에 하느님께서 현존하시고 그분의 은총을 드러내는 표지가 된다. 아메리카인들에게 과달루페의 성모님은 아메리카에서 복음이 도착화되는 것을 나타낸다. 멕시코에서 시작하여 텍사스, 애리조나, 뉴 멕시코, 캘리포니아에 그리스도교 복음이 전해졌다. 그리스도교에서 일어난 이 같은 획기적 사건은 멕시코에서 유래하는 풍부한 유산 때문이다. 과달루페의 복되신 동정마리아 축일은 1971년 미국 고유 달력의 일부로 선택되었고 1988년에는 기념에서 축일로 승급되었다. 전례 거행은 12월 12일(축일)이며 주제는 하느님의 어머니는 아메리카의 어머니이시며 미국 가톨릭교회와 멕시코의 동포들은 물론 중남미 아메리카와 갖는 연대성을 상징한다는 것이다.

www.catholic.or.kr

2018년 성탄 미사 안내	
12월 24일(월)	7:30am (대림 제4주일 월요일 미사) 7:00pm (성탄 전야 미사, 영어)
12월 25일(화) 예수 성탄 대축일	7:30am, 9시 (한인 공동체 미사) 10:30am
1월 1일(화) 천주의 모친 대축일	10:00am (영어 미사)

[12월 공동 기도문]

[가정을 위한 기도 1]

- 마리아와 요셉에게 순종하시며 가정생활을 거룩하게 하신 예수님, 저희 가정을 거룩하게 하시고 저희가 성가정을 본받아 주님의 뜻을 따라 살게 하소서.
- 가정생활의 자랑이며 모범이신 성모 마리아와 성 요셉, 저희 집안을 위하여 빌어주시어 모든 가족이 건강하고 행복하게 하시며 언제나 주님을 섬기고 이웃을 사랑하며 살다가 주님의 은총으로 영원한 천상 가정에 들게 하소서.
- ◎ 아멘.

[비신자들을 위한 기도]

- 못나라 백성들아, 주님을 찬미하여라. 온 세상 사람들아, 주님을 찬미하여라.
- 주님 사랑 우리 위에 곳곳하시라. 주님의 진실하심 영원하시라. 알렐루야.
- 영광이 성부와 성자와 성령께
- 처음과 같이 이제와 항상 영원히. 아멘.
- 주님, 저희의 기도를 들어주소서.
- 또한 저희의 부르짖음이 주님께 이르게 하소서.
- ✦ 기도합시다.
전능하시고 영원하신 하느님, 하느님께서서는 모든 이를 구원하시려고 예수 그리스도를 세상에 보내주셨으니 예수 그리스도의 공로를 보시고 비신자들을 구원하시어 그들이 그릇된 생각과 미신 행위를 끊어버리고 하느님의 백성이 되어 영광스러이 주님의 이름을 찬송하게 하소서. 우리 주 그리스도를 통하여 비나이다.
- ◎ 아멘.

[교황님의 12월 지향]

선교 지향 : 신앙 전수를 위한 활동

신앙 전수를 위한 활동에 헌신하는 사람들이 문화와 대화하는 가운데 현 시대의 상황에 적합한 언어를 찾을 수 있도록 기도합시다.